

**3294 (XXIX). Вопрос о территориях, находящихся под португальским господством**

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* вопрос о территориях, находящихся под португальским господством,

*рассмотрев* относящиеся к этому вопросу главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам <sup>45</sup>,

*заслушав* заявления, сделанные управляющей державой <sup>46</sup>, в частности важное заявление, сделанное главой государства Португалии 17 октября 1974 года <sup>47</sup>,

*заслушав* заявления представителей Движения за освобождение Сан-Томе и Принсипи, Национального фронта освобождения Анголы, Фронта освобождения Мозамбика, Народного движения за освобождение Анголы и Африканской партии независимости Гвинеи и островов Зеленого Мыса <sup>48</sup>, которые приняли участие в качестве наблюдателей в рассмотрении Четвертым комитетом данного пункта,

*принимая во внимание* важное заявление, сделанное нынешним Председателем Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства на Генеральной Ассамблее 9 октября 1974 года, в котором он упомянул настоящий пункт <sup>49</sup>,

*ссылаясь* на резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на свою резолюцию 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года, содержащую программу действий в целях полного осуществления Декларации, а также на все другие относящиеся к данному пункту резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и Специальным комитетом,

*приветствуя* заявление правительства Португалии, соглашающегося полностью выполнять свои обязательства, вытекающие из соответствующих положений Устава Организации Объединенных Наций, и признающего право народов на самоопределение и независимость, а также выраженную Португалией готовность сотрудничать в работе компетентных органов Организации Объединенных Наций, что было изложено правительством Португалии в его заявлениях на Генераль-

ной Ассамблее 23 сентября и 17 октября 1974 года <sup>50</sup>,

*сознавая*, что изменения в политике Португалии по отношению к ее колониальным территориям произошли главным образом благодаря героической борьбе и упорному сопротивлению народов соответствующих территорий под руководством их национально-освободительных движений за достижение своей независимости и восстановление прав человека,

*сознавая также*, что действия, осуществляемые в Португалии движением 25 апреля 1974 года, являются основным шагом в процессе деколонизации, происходящем в этих территориях,

*вновь заявляя*, что мир в этих территориях будет восстановлен лишь при полной деколонизации,

*глубоко обеспокоенная* деятельностью фашистских реакционных групп, все еще существующих в Анголе, на островах Зеленого Мыса и в Мозамбике, которые пытаются воспрепятствовать претворению в жизнь народами этих территорий их стремлений к свободе и независимости и которые провоцируют расовые столкновения, закончившиеся в ряде случаев печальными инцидентами, приведшими к гибели жителей и нанесению им ранен<sup>51</sup>,

*принимая во внимание* ответственность Организации Объединенных Наций за продолжение оказания всяческой моральной и материальной помощи народам территорий, находящихся под португальским господством, и их национально-освободительным движениям, признанным Организацией африканского единства, в их усилиях по укреплению национального единства и восстановлению своих стран,

1. *подтверждает* неотъемлемое право народов территорий, находящихся под португальским господством, на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV);

2. *с удовлетворением* приветствует признание новым правительством Португалии священного принципа самоопределения и независимости и его безусловной применимости ко всем народам, находящимся под португальским колониальным господством;

3. *с особым удовлетворением отмечает*, что в результате консультаций, состоявшихся между правительством Португалии и национально-освободительными движениями заинтересованных территорий:

а) Мозамбик получит независимость 25 июня 1975 года <sup>51</sup>;

<sup>45</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), главы IV—VII.

<sup>46</sup> Там же, двадцать девятая сессия, пленарные заседания, 2233, 2239, 2269 и 2309-е заседания; и там же, Четвертый комитет 2080-е и 2092-е заседания.

<sup>47</sup> Там же, Пленарные заседания, 2269-е заседание.

<sup>48</sup> Там же, Четвертый комитет, 2080, 2081, 2084 и 2088-е заседания.

<sup>49</sup> Там же, Пленарные заседания, 2262-е заседание.

<sup>50</sup> Там же, 2239-е и 2269-е заседания.

<sup>51</sup> A/9769, приложение I.

b) Сан-Томе и Принсипи получают независимость 12 июля 1975 года<sup>52</sup>;

c) в Анголе и на островах Зеленого Мыса будут созданы временные правительства с целью достижения этими территориями в 1975 году целей, которые определены в Уставе Организации Объединенных Наций и в Декларации<sup>53</sup>;

4. выражает глубокое сожаление по поводу подрывной и преступной деятельности фашистских и реакционных групп в Анголе, на островах Зеленого Мыса и Мозамбике, Сан-Томе и Принсипи, которые пытаются воспрепятствовать претворению в жизнь народами этих территорий их стремлений к свободе и независимости, и просит правительство Португалии продолжать и активизировать свои усилия с целью положить конец всей такой деятельности;

5. повторяет свое утверждение о том, что национальное единство и территориальная целостность этих территорий должны быть сохранены, учитывая в этой связи заявление, сделанное управляющей державой<sup>54</sup>;

6. вновь заявляет о своей полной поддержке и постоянной солидарности с народами территорий, находящихся под португальским господством, в их законной борьбе за достижение без дальнейших промедлений свободы и независимости под руководством их национально-освободительных движений — Национального фронта освобождения Анголы, Народного движения за освобождение Анголы, Африканской партии независимости Гвинеи и островов Зеленого Мыса, Фронта освобождения Мозамбика и Движения за освобождение Сан-Томе и Принсипи, — которые являются единственными и подлинными представителями этих народов;

7. призывает правительство Португалии продолжать принятие необходимых мер для обеспечения полного осуществления Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV), и всех других резолюций Организации Объединенных Наций, касающихся соответствующих территорий, а также других последних мероприятий, направленных на осуществление полной деколонизации, а именно соглашений, заключенных в Алжире и в Лусаке, а также направленных на продолжение переговоров с вышеупомянутыми национально-освободительными движениями как с правомочными представителями о полной передаче власти представителям соответствующих народов путем немедленного принятия всех необходимых мер по устранению любых препятствий полному и свободному осуществлению их неотъемлемого права на самоопределение и независимость;

8. просит правительство Португалии постоянно информировать Организацию Объединенных Наций о принятых или предусматриваемых ме-

<sup>52</sup> A/9885.

<sup>53</sup> См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Четвертый комитет, 2080-е заседание.

рах по осуществлению пунктов 4 и 7, выше, и о связанных с этим событиях в территориях;

9. предлагает всем правительствам активизировать свои усилия с целью содействовать ускорению процесса деколонизации в соответствующих территориях;

10. призывает все правительства и специализированные учреждения и другие организаций, связанные с Организацией Объединенных Наций, оказывать народам соответствующих территорий всю моральную и материальную помощь в целях достижения ими национальной независимости и осуществления реконструкции их стран;

11. предлагает Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам постоянно следить за положением в этих территориях, в частности путем направления по мере необходимости выездных миссий, и представить об этом доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцатой сессии.

2318-е пленарное заседание,  
13 декабря 1974 года

### 3295 (XXIX). Вопрос о Намибии

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Намибии,

рассмотрев доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии<sup>54</sup> и соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам<sup>55</sup>,

заслушав заявление представителей Народной организации Юго-Западной Африки<sup>56</sup>, которые в качестве наблюдателей принимали участие в работе Совета Организации Объединенных Наций по Намибии и Специального комитета, а также в рассмотрении данного пункта Четвертым комитетом,

заслушав также заявления петиционеров<sup>57</sup>,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на свою резолюцию 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года, в которой содержится программа действий в целях полного осуществления этой Декларации,

ссылаясь, в частности, на свои резолюции 2145 (XXI) от 27 октября 1966 года и 2248 (S-V) от

<sup>54</sup> Там же, двадцать девятая сессия, Дополнение № 24 (A/9624 и Corr.1) и Дополнение № 24 A (A/9624/Add.1 и Corr.1).

<sup>55</sup> Там же, Дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), главы IV, V и IX.

<sup>56</sup> Там же, двадцать девятая сессия, Четвертый комитет, 2100-е и 2103-е заседания.

<sup>57</sup> Там же, 2092, 2101, 2103, 2106 и 2110-е заседания.